

Latweeschu Amises.

Makfā,
Zelgawā fanemot:
 par gabu — 2 rub. 20 kap.
 par 1/2 gabu — 1 " 20 "
 par 1/4 gabu — 60 "
 Par adreses pašmainu
 jamakfā 10 kap.

Makfā,
pa paku pefuhtot:
 par gabu — 3 rub. — kap.
 par 1/2 gabu — 1 " 60 "
 par 1/4 gabu — 90 "
 Iļ ahrsemēm 4 rub. 50 kap.,
 2 rub. 30 kap., 1 rub. 20 kap.

Šnahk diwreif nedelā.

Redakcija un ekspedizija:
 Zelgawā, Kangišferu eelā № 14.

81. gada-gahjums.

Sludinajumi makfā:
 par fihtu rakstu rindinu 8 kap., vreeļchupse 20 kap.

Bauskas Valihdības Beedriba
 iees fwehtdeen 26. maijā 1902. g.

Bauskas pilsdahrjā šakumōs.
 Deja pee ragu muftas. Watarā mahfšiga apgaismošana.
 Tumasas finas programās.

Kahds wahrds par ubagošanun un ubagu apgahdaschanu.

No R. S. Strihwa.

Rebuhš pafaulē jaukaka tikuma par to, kad zilwels eesche-
 lojās par fawu truhfumā un listā kritušo lihbfzilwetu un
 brahli. Tas ir ihfts Samareeška tikums, kas neluhto, waj
 tu efi Juhds, waj vogans, — waj Latweetis, Wahzeetis waj
 Kreems, bet palihbfibu fneedf, fur pateefi palihbfības wa-
 jaga. Tapat ari bausfiba neweens bausfīs jaukaki nestanēs,
 tā fchis: „mihlē fawu tuwafu tā sewi pašču!“ Bet sem fau-
 les nefas naw til labš, ka pee ta newaretu peelipt kas flifts,
 un nefas naw til flifts, ka no ta newaretu ifaugt kas nejauls.
 Tā tas ari ir ar fcho jauko tikumu tuwafam palihbfet un labu
 darit. Kur zilwels, ihfta zilwela mihlefbtu firdi glabadams,
 labu darbu luhto pašrahdat, tur gadās neleefchi bef goda juh-
 tām, kas tahdu labfiridibu welfi walfā un dahwanas, ko lab-
 firidiba un tuwafu mihlefbta nowehlejuše truhfuma zeetejam,
 nahf krahpnee'u rofās.

Tapehž ari itin pareifi, ka waldiba atlahtu ubagošanun,
 pee kuras gandrihš tiki welfi zilweli ween peedalās, noleegufe
 un zaur likumu pamehlejuše, ka pagasta nihfuti un wahrgufi,
 tahdi, kas nespēhž strahdat un pelnit, jauštura, fur tee peederigi.
 Tatfchu lai pafkatamees pašči fawu durwu preefšā, zil dauf
 ubagu gada laifā muhfu durwis nawa wirinajušchi, maišes,
 drehbes un naudas luhgdamees!?

Scho rindinu neluhts nu buhs, apstatit muhfu pašču mah-
 jās, femifchki Widus-Kurfemē, daščados ubagošanas weidus
 un tā rihlojās pagasti, ubagus un nespēhjneelus apgahdadami
 un ufturedami.

Pee mums Kurfemē fastopami diwejadi ubagotaju tihpi.
 Weeni ir itin spirgiti, darba spēhžigi laudis, kas ubagošanun
 ufluhfo tā labato pelnas weifatu, lamehr otri pateefi ir kropfi
 un darba nespēhžigi zilweli, turklaht tahdi, kuri newar juštees
 apmeerinati ar pagasta ufturu un zitu apgahdaschanu. No pie-
 majem wisleelato eewehribu uš fēwu greefufchi kaunas un zitu
 Weifchu gubernu Weifchi, Schihdi un z., kuri pehdejōs gabōs Kur-
 femi leelā mehtrā pahrlubdinajušchi, dahwanas lafidami preefš
 bašnizām, skolām un apdegufcheem. Schee brauz aplahrt ar
 brangeem firgeem un dahwanu lafifchana eet wareni uš rotu.
 Wini, eegahjušchi mahjās, nokriht ar plifeem zekeem uš flona,
 laufa rotas, pluhz matas, fiiprā balfa raud un gaudo daščas
 dos gaudo dseefmas. Wini noluhfs, zaur tahdu ahleščanos
 iswilinat weenfahfcho zilwezinu lihbfjuhtibu un zaur to tad
 panahf, ka dahwanas top no wifcem mahju eedfifhotajem pa-
 fneegias nauda, grauda waj drehbēs. Ja tahdā mahjā atro-
 dās seeweefchi ween, tad tahdi dahwanu ubagotaji daudfahrt
 israhhdās par pahraf ufbahfgeem: wini tikmehr plijās un kee-
 jās, lihbf dabu daščadus labalus drehbju gabalus. Pagahju-
 fchā wafarā fchahdeem ufbahfgeem neleefcheem wairaf meetās
 lauku polizejai bijis jastahjās zelā. Tad ari daščōs gabijumōs
 bija israhhdiješ, ka fchahdeem dahwanu lafifajem bija wiltotas
 apleezības un ar fchām wini bija pee weenfahfcheem lauku lau-
 dim brangu sweju tairifufchi.

Pee fche minetās fchiras ubagotajem peefkaitami wehl
 leels flaitis „pašču laudis“. Schee pehdeje ir weena waj
 otra pagasta peederige wihreefchi, kureem wini dšihwē zaur
 fahdu nelaimēs atgadijumu ušbrufufe leelala waj mafala listā
 pee winu lozkeem. Vai gan wainas nebuht nawa til leelas
 un eewehrojamas, ka newaretu pee pašahwiga weeglata darba
 fawu deenifchlu maifiti godigi nopelnit, tad tomehr wini pa-
 nehmušchees pašahwigi eet aplahrt pa mahjām un muifchām,
 dahwanas luhdfot. Un uš tahdu weeglu un warbuht ari pa-
 tihtamu darbu winus pafkubina kauschu labfiridiba un dewiba!
 No fcheem daščōs apgabalōs dašči klejo aplahrt pahri defmit
 gabus. Daščam ir fawo brangs firgelis un leeli, dšiki rati
 waj ragawas. Daščs no trihs, fcheeras juhdses attahlala ap-
 gabala ir tā wezs wafina daščā pagasta laudim jau fen ga-
 deem pahfštams, bet neweens to nefina wis, ka winam mahjās
 atrodās labi pahritufchi behri waj ziti labi turigali rada ga-
 bali. Wihfch deen no deenas klejo aplahrt pa attahlakeem pa-
 gasteem, fchehlā, rauduligā balfa flaita garu garos pahtarus
 un fwehtdeenas steepj mahjā leelas, pilnas fules ar faubagotu
 waihi, gafu, drehbēm un ari fawu teefu naudas. Neweens
 dahwanu demejs tatfchu nepuhlešees ispehtit, waj winam fneegitā
 palihbfiba ari pateefi wajadfiiga jeb waj wihfch zaur to til ne-
 waušch wiltigā zelā bagatibu fem uš fawem peederigeem!?

fchahdas fchiras ubaga meitu prezeja fainneeks, turam bija
 nepezeefchami wajadfiiga leela puhra nauda. Leelais fainneeks,
 ubaga meitu prezedams, nebija wis wihlees! Wifcem pagasta
 laudim par leelu leelo brijhumu weenās lupatās nostrandeejes
 ubags fawai meitai pehž kauschām noflaitijis wefelu tuhfitori puhra
 naudas! Waj naw labš weifals pee weegla darba? Fchahdas
 fchiras ubagi flaitigā un brauz aplahrt wehl fcho baltu deenu
 pa Kurfemi un winu dahwanu pafneedseji nebuht nemasinajās,
 bet gabu no gada eet wairumā.

Otra ubagotaju fchira fastopami pateefi flimigi, darba
 nespēhžigi zilwezini. Wini waj nu aif maišes deweju behrnu
 nabadfibas waj aif pagastu pawirchjas, nolaidigas nabagu
 apgahdibas spēsti klejot aplahrt un flauwet pee fwešču kau-
 fchu durwim deht dšihwibas uftura, deenifchlas maifites. Kas
 zil nezil spēhžigaks, tas dahwanas nepagehr wis tihri par welfi,
 bet labfiridigajom dewejam dob pretim tahdus neezinus no fawa
 pafchā rotasdarba, peemehram toka karotes, no lineem wihfas
 pahtagas un z. preefšmetus. Fchahdu nabadfinu ikweens uf-
 nem fawā pajumtē ar leelato labfiridibu. Bet waj fchahdu na-
 badfinu aplahrtlejoščanai ari nebuhtu jafahf miterees? Deem-
 fchehl jafala, ka fchindrihščam gan wehl ne. Leela dala
 muhfu pagastu nabagu apgahdaschanas finā nemas wehl nawa
 til labi eerihlojušchees, ka winu peederige nespēhjneeki buhtu
 apmeerinati un apgahdati ar wifu nepezeefchamakām dšihwes
 wajadfibām, — ka waretu meerigi palift mahjās un fanemt
 „pagasta fchehlafitibu.“

Kurfemē fastopami trijadi ubagu apgahdaschanas weidi.
 Pirmais un ari, tā no peedfifhwojumeem redšams, labalais
 weids buhu tas, ka pagasti ufbuhwejušchi un eerihlojušchi pla-
 fchās un ehrtas nespēhjneeku pawirchmes jeb tā fauzamās „na-
 bahu mahjās“. Tifai, deemfchehl, ka toti maš pagastu ar tam
 war lepotees. Un tapat nofchelojami, ka buhs no pehdejeem
 reti, fur waretu runat par teizam, preefšfihmigu nespēh-
 neeku uftureščanun „nabagu mahjās“. Daščōs meetās noteel
 tā, ka pagasti nabagu mahjās nespēhjneeku uftureščanun atdod
 mafkolifchana. Kahdā pagastā jaunafā laifā noflitis fchā:
 X. apnehmās wifus nespēhjneekus apgahdat ar wifu wajadfiigo
 ufturu un drehbēm pret f e f h i kapeitu leelu atlihbfibu il uš
 fatru nespēhjneeku par deenu. Kahdu baribu, tahdas drehbes
 un tahdu flitumu nespēhjneeki fchāi gabijumā lai dabū? Nawa
 japeemirft, ka ušnehmejs pee tam wehl grib few tahdu pelnas
 teefu atlizinat, jo zitadā noluhfā jau neweens neufnems kaut
 tahdu darbu, jo no labfiridibas waj labadaribas fchāi gabijumā
 newar buht ne runas. Ja, behdigi, bet pateefiba! Wehlat is-
 rahhdijās, ka spirgtatee nabagi, fcha ušnehmeja „fchehlafitibu“ ne-
 waredami pazeest, wahjās iš auflitās nabagu mahjās laulā un
 ar leelām fulēm uš muguras apstahgaja kaiminu pagasta mahjās.
 Otrs parafitās weids ir, nespēhjneekus fuhtit aplahrt pa mah-
 jām nedelām. War gan weegli eedomatees, ko wifu tahdā
 „aplahrtzeļojumā“ nowahrdifis nespēhjneeks nepeedfifhwo? Labi,
 ja wihfch atradifees tahdās mahjās, fur winam kaus meerigi
 ištābā atpuhstees pee flitas krahfins un flitas blodinas supas.
 Zil dauf neatgadifees tahdu kauschu, kas winu seemā stuhres
 laulā fchagarus zifst, lopus optopt un wafarā pat gands eet!
 No nabageem, kas buhs daudfmas spēhžigaks, ne par ko nebuhs
 peedabujams pee fchahdā „aplahrtzeļojuma“, bet tas drihfi at-
 fkatifees kaiminu pagastōs tā ubagotājs.

Trefchais weids buhtu, nespēhjneekus atdot fainneekem
 mafkolifchana uš gadeem waj mehwefcheem. Pee fchās kahr-
 tibas nu atkal noteel starp fainneekem un pagasta tehweem
 leela „stihweščanās un rihweščanās“. Ikweens zeufchās da-
 but darba spēhžigako un wehl pret peeteefofchu atlihbfibu. Dau-
 bfōs pagastōs „nabagu deht“ eet prahwas un juhdfibas walfā
 bef gala. Daščs nespēhjneeku noflitijis par 50 rublu gabā.
 Wina kaiminifch redf, ka „dahrgais“ nespēhjneeks eet feenu grabht,
 mehflus ahrbit. Seemu brouz grantsweščanā un t. t. — wihfch
 nahlofchā gabā „zeht“ to pašču nabagu par pufti lehtafi. Pir-
 mais fainneeks tahdu „wihfu strahdneeku“ nedod ahrā, jonahf
 polizejai palihgā. Noteel warasdarbi un pehž tam juhdfibas
 bef gala. Par tam lihbfigeem gabijumeem top beefchi ari muhfu
 laifkrahfōs finots. Daščs no ifftata itin spirgits nespēhjneeks
 daščadu bihtanun wainu deht nelahdā finā nespēhji ispiditi fawa
 noflitā maišes reħwa preefšā listos darbus, eet tadefht itin
 omuligi ar pehdejā atlauju ubagot pa muifchām, tirgeem un pee
 bašnizām. Saubago beefgan few un ari tahdu „neezinu“ atli-
 zina fawam maišes dewejam.

Eewefcojot augščā fajito, buhtu no wifas firds jawehlās,
 ka aplahrtlejojtaji ubagi pa muhfu pagasteem mafinatōs un tas
 buhtu pnahfams, kad pret pirmās fchiras ubagotajem lau-
 dis neščahditu til leelu labfiridibu un dewibu un winu ufbah-
 fchanaš gabijumōs winus nobodu pagasta polizejai, lamehr pret
 otras fchiras nabageem atlitu pagasteem pafcheem ruhpetees,

ka wini dabutu peenahzigu ufturu un apgahdibu un tad tahlat
 winu aplahrtlejoščanai ufliftu leelaku waj mafalu fodu.

Beigās gribetu aifrahdit, ka ahrsemēs ubagu apgahdaschana
 ir toti labi nolahrtota zaur likumeem un ubagu apgahdascha-
 nas beedribām. Pehdejās fastahhdās pagastōs un aprintōs no
 priwattauschu widus un ari no walfis pušes. Pee tam leela-
 fās puhles guf uš priwattabeedribas lameefcheem, mafalās —
 uš walfis. Palihbfibu sababū priwatā zelā, jo wifur pagastōs
 eewestee nabagu nobolli israhhdijufchees par nepeeteefofcheem.
 Sewifchki preefšfihmiga ir Wahjijā Elberfelde eerihfota ubagu
 apgahdaschanas kahrriba. Pehž fchās, Elberfelbes, fliftemas, zil
 man finams, weenā meetā ari Kurfemē ir eerihfota ubagu ap-
 gahdaschanas beedriba. Sche runa par Blihdenes ubagu ap-
 gahdaschanas beedribu, kuru preefšch wairaf gadeem ir nobibi-
 najufe Blihdenes firficeene Dieven un kura zaur fawu darbofcha-
 nos ir teefcham preefšfihmiga un eewehrojama. Kā jau gugs-
 fcham fajiju, fchi beedriba dibinata pehž ahrsemju priwattabeed-
 ribu parauga. Par beedribas galpenajeem waditajeem ir
 weetejee dšimftungi, mahjitajs un pagasta wegalais. Par winas
 darbigeem lozkeem ir eewehleti wairaf fainneeki, kuri top
 no wifcem faukti par „nabagu kungeem“. Scheem pehdejeem
 ir pagastā eedalits latram fawo eezirnis, furā atrodofchees ne-
 spēhjneeki un nabagi winam beefchi japhrluhfo un par wina
 labflahščanos un ziteem apstahfkeem wifōs fihtumōs jafino beed-
 ribas waldei. Lihbfelkus beedriba eeguhft weenigi no labprah-
 tigām dahwanām. Weenreif gabā, seemā, „nabagu kungs“ au-
 braulā fawa eezirna apdšihwotās meetas, furās luhdf dahwa-
 nas preefšch nabagu beedribas. Dahwanas top pafneegtas ba-
 gatigā mehtrā, gan labibā, nauda, drehbēs un zitadi. Sche
 ikweens war dot ar drofchu un preezigu firbi, jo pahrtleezinat,
 ka dahwanas nahfs pateefi ihfta zeeteja rofās. Eewehrojami
 leelu pabalstu fchāi beedribai fatru gabu seebo weetejee dšimft-
 ungi un zaur to tad ari beedriba atrodās toti labās apstahfōs.
 Sche nu no pagasta nespēhjneekem nedrihfti neweens eet uba-
 gōs, pat weetejās bašnizās durmju preefšchā nedrihft ubagot,
 jo tad tahds faudē fawu pabalstu no beedribas pušes uš wi-
 feem laikeem. War gan no firds nopreezatees, redfot, zil labi
 ar wifu wajadfiigo Blihdenes pagasta ubagi zaur fchās beedri-
 bas rihzibu ir apgahdati. Pat pee seemaswehtku eglites tee
 fanem leelus dahwinajumus.

Ja wifōs muhfu pagastōs fchahdas priwattauschu fabees-
 dribas nobibinatos, tad pa muhfu fehtām neredsetum neweena
 ubaga ar fulēm un krukeem aplahrtlejojam un dahwanas luhdfamees.

No ahrsemēm.

Meera flanas.

Pehž pustrefcha gada ilga, ar postu, afinsifleeščanun un beh-
 dām faweenota kara Deenwibus-Afrifā meera flanas pluhft
 par pašauli. . . . Kas par tam lai nepreezojās? . . . Waj abi
 pretineeki, kuri tildaufj zilwetu dšihwibu seodojušchi kara afins
 deewam un kuru spēhki jau pagalam bij iifitufchi? . . . Waj
 lai par to nepreezajās wifī, kuri naw weenalbfigi pret leelo
 zilwezes kopdarbu, atihftibas un labkahrības labā, jo fchis
 kopdarbs nefad naw eefpehjam, kad leelgabali duhž un lihtu
 flnala pilba gaisu, kad fiiprā tauta neatfifst mafalas tautas
 teefibu — teefibu dšihwot, ufturet un lopt fawu dahrgo walo-
 du, teefibu, fawas fainneeziflās un garigās buhščanas pah-
 walbit un nolahrtot pašchāi? . . . Tas reti noteel, kad tahds
 gabijums til ilgi fāifta kauschu prahtu, ka wifī ar ufmanibu
 felo gandrihš trihs gabu kara notikumū gaitai. . . . Schim ka-
 ram fawā finā bij plafchala nofihme. Ne tas ween bij no
 fwara, ka abu preeneeku spēhki bij til loti neweenabi, bet ari
 tas, ka fche zihnijās muhfu laifu faufais weifala un aprehfina
 garš ar to idealifmu, kas no laiku gala wehl muhfu deendās
 naw fawu fpoščumu faubejis, un kas nelad to nesaudeš, ka-
 mehtr kahdai tautai buhs mihla fawa waloda, brijhwiba, fawa
 — dšihwiba!

Kas nu fchini zihnā ir ufwahrejīs? Kur diwi pretineeki
 meerus lihgt, tur newar ihfti lahga no ufwaras runat. Bet
 ja mehš nolobam fcho formalo fchāumalu, tad mums nebuhs
 tas femifchki jafala, ka Wuhri ufwahrejušchi un lihbf ar
 wineem ari tas idealifms, par ko wini zihnijās un kas eefch
 wineem zihnijās un dewa teem flitrumu. Waj tā jau ween beht
 apbrihnojama pahredofchiba, ka faufina femneeku un loptofju eedro-
 fchinajās fazeltees pret weenu no wiswarenatajam, wisflitprafām
 leelwalfim? Bet Wuhri eedrofchinajās fawas brijhwibas un tautas
 dšihwibas labā neween kertees pee eerofcheem, bet ari wairaf
 nekā diwi un pusgabū ar tahdu waronibu, apbrihnojama buh-
 fchibu un isweizibu karot pret pretineeku, kas flaita finā bij def-
 mitlahrt par to fiipraks? Kas dema Wuhreem uš to spēhkus?

Tikai ta apšma, ka tainība wimū pufē un ka tainība arween ufwahrēs . . .

Atlikdami plaščaku atšlatu par ņho eewehrojamo karu uš zitu reiši, mehš ņhoreiš apluščofim wehl tikai meera lihguma nofazijumus, zil tee ņinami pehž wifajunafām no Londones peenahluščām telegramām. Meera lihguma nofazijumi ņinoti atšlahti Anglu parlamenta apafščnamā. Apafščnama galerijas pahrpilditas no publikas. Ministreem Brodrikam, Balfuram un ņšemberlenam eenahlot, publika tos ņanam ar ņraujām gamilēm. Balfurs nolafa aktu, kurā mineti Buhru padofčanās nofazijumi. Telegramās naw ņazis, ka tee meera lihguma nofazijumi. Tā tad no ahrpufes teel Angkeem peefščirtis ufwahretaju gods. Alta pirmāis ņ nofata, ka kara-laulā ņahwofchee Buhri nolēel cerofščus un beidž pretimtureščanos pret ņehniu Edwardu VII., kuram tee padobās tā ņawam likumigam fungam un wirswalbinefam. 2. ņ nofata, ka wifī ahrpus Oranščas un Transwales robesčām kara-laulā ņahwofchee Buhri un wifī kara guščelni, tapat ari wifī Deenwidus-Afrikas birgefi, tillihdž tee atšlhtās par ņehnia pawalstneefem, bej laweščanās tiks ņuhiti uš dšinteni, zil aštri ween buhs eefpehjamš ņagatamot lufus un pahrtikas lihbjefflus. Treščais paragrafs nofata, ka neweenam dšimtenē pahraahluščam Buhram neteel ne neezinu ap-robesčota wina personigā břihwiba, ne wina ihpaščuma un mantas teefibas. (ņhis nofazijumu punktis no opofizijas pufes parlamentā teel ņanemts ņaleem aplauščem). Bihguma 4. ņ nofata, ka wifī padewufchees waj dšimtenē pahraahluščū Buhri netiks faukti pee atbilibas ne kriminalā, ne aiwiltēafčanās lahrta. ņhis nofazijums neņimejās uš ņinameem parafā kara gaitā notufuščem pahraahpumeem, kas, tuh-lit pehž kara beigščanas, tiks iņņhirti no kara teefas.

Hollandēšču waloda tiks mahžita Transwales un Oranščas atšlhtās ņolās, ja wežafi to wehlās. ņhi waloda tiks atwehleta teefu eefahdēs, ja tas iņrahdifees par nepezeefčami wajadšigu. Cerofščus atšaus tahdam personām, kurām tas wajadšigs aparščibas dehl, ja wini dabū wajadšigo atšauju. Kara pahrwaldbiba pehž eefpehjas aštri atželama un tās weed eefelama žiwiltwaldbiba ar reprezentatiwu lahrtibū. Zautajums par wehletaju teefibas doščanu eefšimtojeem tiks iņņhirtis pehž pahrwaldbibas eewefčanās. Semifčki nodolki netiks ušliti. Katrā apgabālā no weetejeem eefšiwotajeem tiks eefelata ņewiņčta komiņija, kas nofahrtos un gahdās par dšimtenē pahraahluščū Buhru wajadšibām un eerihžibu. Anglu waldbiba doščim komiņijām 30 miljonu rublu leelu ņummu, ko iņdot pahraahluščū Buhru dšihwes wajadšibām. — Tatal Balfurs ņino, ka eņot wehl žiti ņwarigi nofazijumu punkti, kas ušnemti ņwehtdeem 19. maijā (1. junijā) parafšitā lihgumā. Pehž tam kad Buhru delegatēem iņneegts norafšis no meera lihguma, lords Milners, Rapšemes generalgubernators, nolafšis teem pafinojumu, pehž kura Rapšemes un Natalas dumpineeki (Buhru draugi un palihgi) tiksot fobiti pehž ņawu koloniju likumeem. Rapšemes dumpineeki, ja tee buhtu weenlahršči ņalhati bijuņči, tiksot fobiti ar wehleščanas teefibu atnemščanu. — Anglijā tomehr domā, ka neweenas no Rapšemes un Natalas eefšiwotojeem netiks fobitis, bet wifī tiks apņehloti no ņehnia uš froneščanas ņwehtēem. Balfurs turpina ņeņofči: „Padofčanās akts ir parafšits no lorda Riņčenera un lorda Milnera Anglu waldbibas wahrdā no weenas pufes un no Steijna, Deweta, Olinjera, Heržoga Oranščas břihwawlsts wahrdā un no ņhalla Burgera, Reiča, Luita Botas un Delareja Transwales waldbibas wahrdā no otras pufes.“

No Pretorijas ņino, ka Buhru ņuhtri no tureenes aifzelojuņči, lai gahdatu par břihu cerofšču nolifčanu ņawōs pulšōs. Apwehram lahdas dīmi nedēfas turpinafčotees, kamehr cerofšči tiksot galigi nolikti.

Anglijas ņehniņč, ņimejotees uš meera noņehgščanu Deenwidus-Afrkā, dabujis no wifām pafaulēs malām laimes wehleščanas telegramas. Ari no Wahžijas un Austraņas keifareem tas dabujis loti ņirņigas telegramas.

Ka preels wifā Anglijā par meera noņehgščanu beņgaligi leels, tas weegli ņaprotams. Kas Anglus pamudinājis uš tahdu negaiditi aštru meera ņehgščanu, tas muhfu laņitajeem, kuri wehrtigi laņijufči ahrņemju ņino nodaku, nebuhs ņemifčki japaņlaidro. Zaur daudšiem jau ušlakteem nodolkeem, zaur daņņeem wehl ņagaidameem nodolkeem, it ihpaņči uš maiju un milteem, Anglu tautas preteņiba pret kara turpinafčanu palika jau pahral gairiņi ņajuhtama. Anglu waldbīai ņemis pahčas labā bij ņhi tautas balņs jaewehro. Meera ņanas, tas tagad pluhst par pafauli, leezina, ka Anglu waldbiba to dariuņe, kamehr naw par wehlu.

Londōnā pa eelām drahņmejās lauņču puhi un dšeed patriotifšas dšefmas. Daudšas fabrikas un ņolas ņehgtas. Anglu eewehrojamašas awiņes iņfata ņawu apweerinajumu par meera nolihgumu. „Standard“s nofauž Buhrus par duhņigafajeem pretineefem, ar kureem Anglu ņalhati un koloniju kara pulki laut kad žihnijuņchees. „Morning Post“ aifrahda uš laimigo apņahli, ka froneščana noteefot taini tahdā laitā, kad walsts wairaf nekā jeblad ņahwot ņipra. „Daily Mail“ ņafa, ka Anglu tautu ņagaidot ušdēnumš, weenibu un lablahžibu cewefi iņpoņitā apgabālā un Buhreem peerahdit, ka Anglija meera zeld war to paņču ņafneegt, ka kara. „Daily Telegraph“ nofauž to par laimigu gabijumu, ka trihše naw ilgal atlikta; Anglijai draudofčās breesmas eņot bijuņčas nahwes breesmas. Raņtā par meera noņehgumu „Times“ ņafa: „Tagad mehš ar jaunū ņpehtu waram ņahtees pee muhfu imperialiņiņtā ušdēwuma iņpildifčanas, aifhđami ņawu waru un wairaf žeredami, nekā toreiš, kad mums laifč uš ušpēis no duhņigafajeem pretineefem, kuras tagad waram apweezinaidā Anglu lihbņpilfonus.“

No Brieles ņino, ka tur wehstē par negaiditi aštru meera noņehgščanu ņanemta ar pahrtēigumu. Wehl pagahjuņčās ņeņdeenas wafarā Buhru delegati iņņaidrojuņči, ka meera noņehgščana wehl ņahwot tahlu. Ka Buhru delegatēem Ćiropā uņturotees, leelā tahluma dehl, newareja ņaidri buht ņinami wifī apņahli uš kara lauka, par to naw lo břiņneees. Bet tagad preels teem par meera noņehgščanu nebuhs mafafs, ka wiau tautas braņteem dšintēnē.

No Deenwidus-Amerikas. Aņbrunoščanās. Kā ņino, tad Argentina ar ņhili noņehgščas ņawņarpiju atbrunoščanās lihgumu un atņazijufčās no nobomato kara lufu buhmes un ņlotes pawairoščanas. Gabijums, kad ņarj abām walņim iņželtos domu ņarjibas, lihgumā peenemts, Angliju aizinat par ņhņihreju teefneefi.

No Hollandes. ņehnineene Wilhelmina jau tiltahl atņirgufe, ka pagahjuņčo wekdeem warejuņe pirmoreiš atņahst pili un iņeet pafšigatees pils dahrd.

No eekščsemēm.

No Peterburgas. Par Peterburgas ewang. luteranu konņistorijas preņidentu eejelts iņhiens walņspadomnees Aefanders v. Beh.

No Peterburgas. Notaru leetas reforma. Pagahjuņčā nedēkā pee teefleetu ministrijas notureta ņemifčka ņapulze, kura apņreduņe jautajumu, ka pahrgroņit lihbņņhinejos nofazijumus par notareem.

— ņkolotaju ņeminarōs, nodomats ar nahloņča mahžibas gada ņahumu nobibinat dšeedafčanas un ņimeščanas ņkolotaju amatus. ņkolotaji dabuņot 500 rublu gadā un břihwu dšihwofli.

No Simbirskas ņino „Niņņ. Weņta“, ka tur 6. maijā ņwinigā lahrta likts pamata akmenis preelč muifčneefu behrneem ņelamai patweņmei. Raudu patweņmes ņeņčanai dobot Wina Keifara Majejate.

No ņelņingforšas. ņeņeenes pilņehtas domneeki nolēmuņči abām weetejam walodām (ņweedru un ņomu walodai) ar nahloņča gada ņahumu pilņehtā darifčanās peefčirt weenadas teefibas.

Niņchnij-Nowgorodas gubernas Semenowa aprinki nodegufe ņahdņča ar 63 dšihwojamām mahžām, ka „Ruņ. Weh.“ raņta. Ari 2 žilweku dšihwibas gahjuņčās bojā un wairaf žilweki apdegufči.

No Wladiwostokas. Jauna kara-ņpehta nomēte tah-lajōs austrumōs. „Kreemu tel. agent.“ telegrafē 19. maijā: „Spaņtas ņahdņčā, 250 werņes no Wladiwostokas, teel buhweta plaņča kara-ņpehta nomēte ar jaunām ņafarmām, kuras iņmaņā 4 miljoni rublu. ņahdņču nodomats pahrwehņēt par pilņehtu.“

Widņeme.

No Rigas. Bijufčais ņahmu ņalas ņemneeku leetu komiņars ņofaņis, ka „Niņņ. Weņta“ ņino, uš teefleetu winiņtra preelčliktumu, 15. maijā ņh. g., Wifņehligi atņwabinaats no foda un jau palaiņts uš břihwām lahrām. Plaņčaku apraņtu par ņho prohmu muhfu laņitaji atrabis „Latweeņču Wifņču“ № 84., 85. un 86. 1901. g. gahjumā.

No Rigas. Rigas gubernas zentralpaņia nama buhwe uņtizeta Rigas „Muhneeku Amata“ wežalam, muhneeku meifstaram Kriņtjahnim Kergalwam par 400,000 rubleem. Paņta nama buhwes projektū iņņrahdajis Peterburgas žiwilņņehneers Nowikows. Buhwejamā paņta namā, bej žitām telpām, buhs 25 aņis gara ņahle pafama weidā, diwu ņahwu augņta. (B. W.)

No Rigas. Widņemes tautņkolotaju ņawņarpijā palihdšibas beedriba, otrdeem 18. junijā notures ņawu VIII. pilnu ņapulži (Rigā, Suworowa eelā, № 71). Deenas lahrtiba ņeņoņa: 1) Pilnas ņapulzes wadona wehleščana. 2) Pehbejās pilnas ņapulzes protokola nolafņčana un apņiprinaņšana. 3) ņ 8 pahrgroņiņšana. 4) Raņlamā 1903. gadā junija mehneņi iņriņtojamais konžerts. 5) Pahrgroņijumi beedribas lihgumā ar dirigentū. 6) Waldes pafinojumi. 7) Beedru preelčliktumi. Pēeņime: Beedru preelčliktumi jaeeņneef ar raņtu beedribas walbei ne mehlaki tā 10. junijā 1902. g.

No Rigas. Peldofča reņtorazija Daugawā. „Rig. Egl.“ ņino, ka A. Aņņaņews no pilņehtas dabujis atšauju, pee pilņehtas wifonifčū peeņahtnes, pilņehtas pufē, Daugawā eeriņlot peldofču reņtoraziju. Wifņ pilņehtai par gadu mafņafņot 1000 rbl. nomas un uņnehmes par peenahlumū, pehž 15 gadeem wifu eetaiņ par wēti atdot pilņehtai. Reņtoraziju eetaiņņot pehž Peterburgas parouga.

— ņlumigas ainas iņ Rigas „preeku“ nameem. „Prib. Kraij“ raņta: „Wehl weens behdigs gabijums atkal no jauna atgahdina, zil nepezeefčami wajadšigs daudšpufigi un pamatigi apņreest proņitufijas (netiklibas) jautajumu. Deenas deņmit atpa-kal mehš jau ņinām par lahdū Awotu eelā № 13 palahruņčos netikli Helenu Poņhel. Melaitē, tā tagad peerahdits, b le h- bigā lahrta iņwifinata no Wifnos gubernas, kur ta dšihwojuņe uš lauteem. Wina tikai 19 gabus wega. Raņti uš 16. maiju notizis wehl weens tahds behdigs gabijums. ņhoreiš upuris wehl jaunaks — tikai 18 gabu. Zaurawa, zil ņinams, dšihwojuņe breesmigā truhtumā, bet ir wina naw warejuņe pa-neņi to ņhauņmigo ņahwofli netikles lahrta, kur to eegrubufči launee apņahli. Tās wahrdōs — Kriņtina Grunheot, ta dšihwojuņe Knota „preeku nama“. Saņd eelā № 6. Wina nonah-wejuņēs, eefņaudama ņew ar rewolweri denindōs. Waj lahdōs luhgas par winas diwehņeli? Wē! Par winas lapu ņlanēs nama turetaja lahrts, kas trauzets ņawā ideenas meerd. Kad at-ņphdēs reiņ gairas ņarš ņhins ņhauņnu un netiņrumu beedēs?“

No Behrnawas. Behrnawas Latweeņči, kuru eņot 300—400 ņaitā, ka „Poņt“ ņino, gribot dibinat paņči ņawu draudņi. Bihdņņim wini turējuņchees pee Nikolaja draudņes, kuras nelaiķa palihga mahžitajs ņheinpflugšs pratīs pa latwifki un weentreiņ par mehneņi noturejis Latweeņču deemlalpoņčanu. Pehž wina nahwes nu radufēs wehleščanās pehž paņču mah-žitaju. Deemlalpoņčanas turpmal notureņot ņgaumi baņiņā.

No Beņwainēs draudņes. „Raņtu apifatura“. Rama te waj neweena pagafka, kuram paņčam nebuhtu ņawa „api-fata“; daņdā turpreti wini i' wairaf nekā weens. Un ņlientu wineem wehl aifweenam papilnam. Gads ņaiminam ar ņaiminu, pafinam ar pafinu lahdā „ņarufņčanās“ — nu ir ja-taiņa „eefuhdšibas“, „apelazijas“ un „ņafazijas“ uš weenu waj otu inņanži. Bet tikai retais ņpehž winas pats pagatawot, ži-teem wifem jagreefčās pee weena waj otra „likumufinataja“, kuram jau wairaf waj mafaf nobibinajuņees ņawa. — „Ej pee N. tas iņtaifis to leetu tā neeku“, gadās nereti bņirdet. — „At pee N.? ņes eņmu bņirdējis, ka E. to leetu wehl labal pee-protot.“ — „Neefi! N., N.! Wifņ liktumus ņina tā peezus pirkņtus! Žiteem jau wifņ nawa palihdņeji! Pilņehtas admo-kati winam i' lihbņi neteel.“ Un nu nahf wefela rinda atga-bijumu, kur N. parahdijees par leeliku meifteri. Žitā pagafā atkal tapat uņflawē lahdū wina konkurentu un wifem beigās iņnahf gona labuma. Ja ņhe „apelaziju un ņafaziju“ raņņi-taji iņturotos daudš maf žilwezi, pehž ņirņsapinas, dotu padomus un uņnemtos leetas, ko paņči labi pahrtin, nebuhtu wehl nelahda nelaimē. Mahžita adwolata te nawa un daņšs labais, kam pateņi notufē pahreņiba, ir til leels neņinatajs un newei-klis, ka teefčam pats nepehž ņawu teefibu aifņahwet. Ja tad nu todās ņaprahtigis žilweks, kurņch par meenu atlihbņibu doh prahtigu padomu, waj ari palihdž leetu eewabit pareiņā želā, ir tihri labi, jo mahžits teefleetu pratejs dšihwo tahli, pilņehtā un nawa jau ari rublu, ko winam „gahņ“. Pee tam pate leeta jau nawa nelahda leelā. . . . Bet tā rihojās muhfu „api-fati“? Neweena leeta nawa teem neefpehjama waj neņprotama; neweena ari nawa deefgan netihra, ka pee tās newaretu ņeetees ņaht. . . . Wifur wini gatami raņtit „apelazijas un ņafazijas“ un pat uņnemtees „leetas weņčanu“. Un eet walā! — Ja ari prahwineem rolam taufstama tainība, bet adwolata gudra-jam prahtam ta tomehr neaptwerama, wifņch, „apifats“, allaņch atrod lihbņeklus, tā uņturet ņawu ņawu. „Seeta tahda neņkaidra, duma. . .“ wifņch ņafa. „No eefahkuma jau ņikti eewabita. . .“ Un nu prahwineeks teel apmulņināts ar ņinteem „ņaragraju“, ko „teefleetu pratejs“ iņber wina vreeņčā. Kad prahwineeks deefgan nobeedets, winam iņņaidro, ka par labu atlihbņibu jau uņnemņčotees gan, bet galwot newarot par labu iņnahlumū. Protams, ka tā leetu glihti paņaudē; bet „apifats“ jau aifaut-tees war, ka „wifņch jau ņazijis“ — iņihniņees deefgan, bet nefa newarejis darit. — Tapat ari miņlum daudš prahtu, tuņču un neeziju, teel želtos tikai aif laņlibas: žil tur nu tam N. buhs ņamafā! Wifmaffās a' tos pahra rublus, bet ži-to wihru kreetni iņwafā un iņņmurgā! . . . Tā tas gahņis, tā eet un ees wehl droņči ween labu laifu. Tikai kad laudis wispahrim kluhs ņmaljuhtigaki, kad ņatilņmē žits ar žitu wai-ral mihkos pateefo un newis uš lahdēem „tairnibas eemefleem“ dibinato tairnibu, kad prahta gairmas ņari ņahņs ņaigot tur, kur nu wehl puslihdž trehņiba walba, žilweki eefņatis ņinamo weikalneeku rihoņčanos par tahdu, lahdā ta pateefiba ir un wina iņnihts. Tad atņihs, ka pateefi nopeetnās, ņwarigās, bet ņareņchitās leetas jamellē mahžita adwolata palihdšiba, bet neezigās, tuņčās jamel pee malas. Kaut tikai ņhis laifs ne-bijis wehl beņgala tahlu!

Kurņeme.

Ahrņti Kurņemē. Dr. med. J. Brennfons Želgawā iņde-wis nupat Wahžu walodā: Kurņemes ahrņti no 1825.—1900 g. lihbņ ar biograņiņu wahrdnizu. Žnēmam no ņhis grahmataš daņšus iņreņtantus datus par Kurņemes ahrņteem. No wifem 582 ahrņteem, kuru biograņijas nodruņatas wahrdnizā, 388 jeb 58.1% dšimufči Kurņemē, pehž tam — nahf Widņeme — 99, tad Kaunas gubernā. 97 no peemineeteem ahrņteem dšimufči ahrņemēs, wiswairaf Wahžijā. 45 ahrņtu dšimufčanas weetas naw ņinamas. Pehž žizibām leelatais ņaits Kurņemes ahrņtu peeder pee ewang.-luteranu žizibas, proti 442 ahrņti waj 76.2 procenti, 15 ahrņti — pareiņižigi, 13 katoli, 11 reformatu žiz., 101 Ebrejs, no kureem wehlaņ 16 pahrgahjuņči kriņtigā žizibā. ņhimbriņčam no 172 ahrņteem, ņarj teem 2 ahrņties (abas Reepajā), 125 jeb 72.4 luterižigi, 33 Ebreji, 9 pareiņižigi, 3 katoli, 2 peeder pee reformatu draudņes. No wifem 582 ahrņ-teem 478 ņudejuņči ņehpatas (wehlaņ pahrdheerēd ņurjewas) unimertitātē, Peterburgā — 16, Maņtamā — 12, Kijewā — 7 u. t. t. Ahrņemju unimertitātēs ņudejuņči 62. No 582 ahrņ-teem 201 eeguwis Dr. med. grahdū, bej tam lahdī 65 ahrņti wairaf waj mafaf nobarbojuņchees raņņneezibas laukā. No 582 peemineeteem ahrņteem 240 naw wairs pee dšihwojeem. Zaur-mehrd iņnahf, ka lahrs ahrņis dšihwojis 56,3 gabi (13,514 : 240) kas apņiprina ari žitū eewahltās ņinas par ahrņtu zaurmehra muhņča garumu. Ari ņhe apņiprinaš dšihwē nowehrotā pa-rahbiba, ka no ņkoloteem žilwekem ahrņteem zaurmehra daudš iņfats muhņčs, nekā peem. mahžitajeem — zaurmehra muhņčs 65 gabi. Gandrihņ pufe no wifem miruņcheem ahrņteem ņa-ņneegufči 60. muhņča gadu, 8 — pat 80. muhņča gadu.

No Reepajas. Sleplawibas prahwa. Pirmdeem 20. maijā, tā Reepajas lahrņtis ņino, Reepajas apgabala teefā iņ-teefata prahwa Bergmana kundņes sleplawibas leetā. 5. janwari ņh. g., tā ņinams, paņčās namā tika atrafņa nogalt-nata 62 gabus wegā nama ihpaņneee Bergman. Uš apņuh-dņeto ņola ņehdeja trihs iņ Kaunas gubernas eenahluņči ņrahb-neeki: Antons Dirmeitowifčs, 40 gabus wegā, Reepolds

Schaboks, 36 gadus un Johans Rosgailo, 24 gadus vecs. Noveens no wineem nebij agraki fobits. Apfuhdsetos aistih- weja adwokatī Dōwenbergs un Samels. Prokurora palihgs Grigorjews, kas ištarija apfuhdsetānu, garatā runā apfuhdsetos apwainojo par laupišānu, ne par cepreelch nodomatu flet- famību, eewehrodams strahdneeku lauschu gruhstos apstahklus pa- gahjufchā seemā. Apfuhdsetee atinās, ka kopā norunojufchi Bergmana kumbi aplaupit. Labas duhščas uštairijufchi, Dir- meitowitščs ar Schaboku celausufchēes Bergmanēetes dšihwołki, bet Rosgailo palizis ahrpufē usmanit. Kamehr Dirmeitowitščs ufkritis wirtfū Bergmanēetei un ar to žihniēes, Schaboks ismeklejis fapjus un fumodes. Abi išteja, ka wini naw sinajufchi, ka Dir- meitowitščs, aplaupamo fahstidams, to nonahwejis. Rosgailo, kas lahdas 10 minutes bij uš walti stahwejis un tad aif fala laidees projam, bij pahri stundas wehlat pirmās apzeetinats; uš wina ištefumeem tad otrā deenā fakerti ari wina abi beedri. 12 noklauschinati leezineeki wifē leezinoja apfuhdsetajeem par fiftu. Spreedums staneja: wifē trihs apfuhdsetee atfihiti par mainigeem un noteefati: Dirmeitowitščs uš 10 gadeem pee fpaidu darbeem, Schaboks uš 6 gadeem pee fpaidu darbeem, Rosgailo uš 4 gadeem arestantu kompanijā.

— **No Sibirijas isbehdēis.** Tāt paschā apgabala tee- fas sehde išteefata ari prahwa preš Klahwu Muhreeku, kas bij pahrbēhdēis no Sibirijas mahjā. Apfuhdsetais, 27 ga- dus wezs, patihlama ištata, bij 1895. g. rudēn par žilwela nonahweščānu noteefats uš nometināščānu Sibirijā. Žgahjufchā gadā, fanehmis no fawas mahtes sinu, ka ta guk uš mirščā- nās gultas, wifch loti pahremis no fehrām pehž dšimtenes. Tā ka wifch 5 gadu laikā bijis lahdu mafumimū eekrahjees, tad wifch nopirzees dšeljzeta biketi un nekawēis pahrbrauzis dšimtenē. 8 deenas pehž wina pahrbraufchānas mahte nomi- rufe, cepreelch fawu dehlu redsejufe un ar to ifrunajufēs. Ap- fuhdsetais par behgščānu iš Sibirijas tika noteefats uš 8 meh- nescheem arestantu kompanijā. Pehž tam wina atkal nometinās uš dšihwi Sibirijā.

— **No Leepajas. Fuhrmanu firgu rewifija.** Nakti no pa- gahjufchās fehdēenas uš iwehtdeenu fche ištarija fuhrmanu firgu rewifija, tā „Lib. Žlg“ sino, no dāščēem weetejās lopu aif- fāribas beedribas lozēkēem. No 41 apluhlota firga 4 atrasti fimi. — Dahlat weetejās polizijēistars ar žirkularu atgahdi- najis pilšehtas prištawēem, ka teem beš nofajitās fuhrmanu drošču rewifijas wajagot pahrluhlot tās ari allašč žitā laikā.

— **Sabraukts behrns.** Seštēenas wakarā uš Alefandra eelas, netahlu no drahšču fabrikas, lahdē femneeks, aulefcheem laifdams, fabrauzis mafu behrnu, to eewehrojami eewainodams. San gorodowojs fkehjis wainigajam pakal, bet newarejis to panahlt.

— **Wairaf Schihdu,** kas stahwejufchi wulžind uš trotuara Leelajā eelā, pee labības birščas, no weetejās polizijas behč zeku aifprofotščānas fahkti pee atbildības un noteefati no meer- teefnešč uš 1 līhdē 6 rubli foda naudas fatts, tā „Lib. Žlg“ sino.

— **Jelgawas-Bauklas 2. ezirkļa meerteefneštis Konradi** paaugstinats walstspadomneela iščinā. (W. W.)

— **Jelgawas-Bauklas aprinā polizeja** pehdeja laikā fahfufe stingri uš to statiees, ka beedribas fawus isrihlojumus farihlo tika fawas darības robeščās, peem. Jelgawas beedribas Jel- gawā un lauku beedribas tika fawās pagastās. (T.)

— **Ro Sateneekēem.** Sirgi pahrluhloščāna. 17. maijā Salajā muiščā tapa fainneeku un muišču firgi no fara wal- des apstatiiti. Sirgi bij fawēsti tā uš ištahdi: behri, melni, balti, fili, brangi, wahji. Pee tam ažiš frita ta parahdiba,

ka žil firgu, til gandrihš ari fawadibu, fugu. Kahdas femišč- kas noteiktības fugu iswehlē neredsejam. Nedsams, ka fcheje- neešči loti masa mehrrā paschi aubfina firgus, bet na leelalai dakai pehrf. Pee apstatiščānas no pag. walbes tita femiščta teizama fahrtiba eetureta un tamdehl nelahrtibu nelahbu nebij.

— **Beedribu namā Kurf. Biščf. I. Saru Beedriba** bij iřfludinajufe 2 fapulzes: 28. aprill un 19. maijā. Beedribu, kas tairni nobotas femloju majadšibām, fcheit naw newēenas. Bij tamdehl žerams, ka fchāi interefantajā laufčainneezības no- fārē fchejeeneešči peebēedrofees ar preeku. Bet wēliti. Scheje- neešči it weenkahrti atgreesh beedribai muguru. Daščam labaki patihf „fukulu“ pawillt, waj alutim eebaudit, nekā faut fo leetderigu mahžitees. Waj atkal kas domajās, ka wifch jau pulka fin un prot, tad lai netur fweži fem puhra, bet lai nahf knašči žitus mahjit.

— **Schais deenās** bij iřbraufufe iř Rīgas pašhstamā solo dšēedatāja Wiegner fche, ar noluhfu beedribu namā farihfof **Konzertu** kopā ar weetejo dšēedatāju beedribu. Bet iomu fi- beli: dšēedatāju beedribai nama tatschu dšēedatāju. Gruhti nahf uš teem dšēedatščānas mehginajumeem. Un teizamais noluhfs Wiegner fundsei iřfuhf. — Schagameeks.

— **No Piltēnes.** Pilšehtas domneeku zefščānas fche nolit- tas uš 18. jūnijū fch. g. Partijas te naw nelahdas. Scheje- nees Latweešči, tā leelās, pilšehtas domneeku wehlefchānas fūnd ir par dāuđ fuhtri un weenalđfigi. Latweešču wehletaju ir wairaf nekā Wahzeešču un teem ari netruhst derigu landi- datu uš domneeku amatu, tapehž Latweeščēem wajadsetu wee- notees, eezelt wehlefchānas komiteju un wehlet tika domneekās fchim amatam zeenigās un derigas perfonas. (T.)

No Jelgawas.

Jelgawas ewang.-jauneklu beedriba nupat iřbewufe fawu pahrlatu par notezejuščo 1901. gadu (22. darības gadu). Beedriba 1901. g. fāitijufe 126 beedri, no kureem žaur nahwi fawdejuše dimus. Žstahjuščēes gada laikā 17 beedri, no jauna eestahjuščēes 17 aktimi beedri un 5 weizinataji. Pehž fawa amata beedri starpā bij: 37 amatneeki, 35 tirtgotaji, 18 eerehđni, 9 fabrikanti, 8 mahžitaji, 4 grahmatu drukataji, 2 muiščneeki, 2 eestahjušču preelchneeki, 2 — beš femiščkeem amateem, 1 ap- teekneeks, 1 fobahrstis, 1 eřpeditors. Beš tam beedribas fapul- zes apmēlejušči apm. 100 mahžeķi un aubfēni, 12—20 gadu wezumā. Žaurmehrrā fatts beedribas wakarā bijis apmēlētis no 24 beedreem un 26 mahžeķēem. Beedribas wadari noteze- juščā gadā notureti pawifam 35, kurođ žēti 21 preelchlaři- jums, wifwairs par religijēem, bāsnigās un tifumības janta- jumeem. Beedribas bibliotēka fahstahwejuše no 1016 sehjumeem; grahmatas lařijufchās lahdas 72 perfonas: 52 mahžeķi un 20 beedri. Beedribas eenehmumi un iřbewumi kneedlās uš 1177 rubkeem 63 fapeifam.

Jelgawas-Bauklas meerteefnešču fapulzes krepořinodālas sekretars Gobiņšč apstirinatās gubernas sekretara iščinā. (W. W.)

Nahwe pee brofastim. Otredeem 14. maijā ap pulkstēn 8 no rihta nejaufchi pee brofastim nomira fchejeenes 49 gadus wejais fchofejās pahrluhfs Friedrichs Glāfers. Nahwe, tā pee- fahltais ahrstis ištezees, žehlufees žaur firds treku. Sodaja- mais aigahjees, lahdas Kursemē wifpahř pašhstamās mahžitaju dšimtas dehls un brahlis, fawu deenēstu wairaf gadus teitan kreeti iřpildibams, bija eemantojis fawu apafchneeku un līhdē- žilweku wifpahřigu zeeniščānu. Wina atdšifufchās meefas pa- wadija uš pehdejo duřu žeturideem 16. maijā uš Žahnu fapeem prahws pulks peederigu, draugu un pašhstāmu. —e—

Wisjaunafas sinas.

Kreemu telegr.-agentura. **Harkowā,** 21. maijā. Uš Felaterinas dšeljzeta Kupjanfki eezirkni lahdē 37 wagonus leels prehču brauzeens nogahja no fteedēn Trihspadřmit pilni wagoni fahragati. Brauzeena wa- dons nogalinats un lahdē ritēnu mehretajās gruhiti eewainots. **Batā,** 21. maijā. „Kaspi“ sino, ka Kobi tuwumā, Pro- fus aprinfi, wulfans „Sufi-Grann“ eefahjis iřfplaut uguni. Wifa aplahrtne bijufe eetiřhita leefnu fuhřā; wulfana darība wāhtahwejuše 5 minutes. Kahds aitu pulks un 4 gani dabuju- ūchi beguma bruhzes.

Londonā, 2. jūnijā (20. maijā). Brauzot uš ministru pa- domi lauschu bari parahdija ministreem owāzijās, femiščki Bal- furam un Třchemberlenam.

Londonā, 3. jūnijā (21. maijā). Mehniņch Milneram nofuhitijis fchahdu telegramu: „Es eřnu ahrfahrtigi ceprezi- nats no wehstis par Buhru fara-fpehka padofchānos. Es žums iřfalu fawu pateizibu par iřweizibu, kuru žuhs apleezinajufchi meera farunās.“ — Ritiščeneram mehniņch telegrafē: „Es žums nowehlu laimes par fara darbu nobeigščānu un nowehlu laimes Anglu fara-fpehčam, kurch faru nowābijis pee til fpo- řchām beigām.“ — Milners un Ritiščeners mehniņam wifpade- wigi pateizās.

Londonā, 4. jūnijā (22. maijā). Laifraštam „Times“ sino iř Pretorijas, ka Anglijās galigee nofajijumi fahelufchi ařu iřrihdu starp Buhreem Vereenijingā. Leelafais stāits ru- notaju firdigi pretojufchēes eefams meera nofajijumi peemēti.

Pretorijā, 4. jūnijā (22. maijā). Nobalfojot par meera nofajijumeem Buhru fapulze Vereenijingā 30. (17.) maijā, 54 Buhri nodemufchi fawas balis. 6 bijufchi pret nofajijumu peemēščānu.

Pretorijā, 3. jūnijā (21. maijā). Buhru delegatu leelā daka aifbrauza, lai atlaiftu fawus farewjuš, preelch lam buh- ūshot wajadřigās apmehram 14 deenas.

Šagā, 3. jūnijā (21. maijā). Šchodeem puřdeenā presi- denta Krūgera namā wifē Utrechā atrodoščēes Buhru de- legati notureja fapulzi. Dřird runajam, ka prezidents Krū- gers, Leidfs un Fiřchers nofuhitfhot wifām wal- ūstim ar dokumenteem apleezinatu protesta rakřu. („Balt. Wehstneřchā“ fpezialteleg.)

Bāsnigās sinas.

Leepajas Sw. Annas bāsnigās draudēis sinas no 13. līhdē 19. maijam. Uřfautti: Samels Runge ar Wāfij Rāfchē; Jo- hāns Frieđrihš Dannenberg ar Līři Rapp; Žehfābs Birkenfelns ar Erihni Bergman; Teobors Blums ar Līři Sunde; Jāhnis Rūja ar Wādi Biščkint. Lau lāti: Žehfābs Karfons ar Wārijū Janfchēmfy; Witelis Beke ar Erihni Stīrna; Witelis Dřha ar Wārijū Wīnter; Jā- nis Špahre ar Margreetu Patal; Žehfābs Gutmans ar Matību Do- rořheu Petrowifju; Peteris Būta ar Līři Jwan. Mīrušči: Anna Ottilija Elifabete Breede, 17 d. w.; Jānis Sanders, 57 g. w.; Sūfanne Behre, 24 stund. w.; Enefēš Eđuards Dabels, 7 m. w.; Andrejs Reine, 67 g. w.; Ille Kleinberg, 63 g. w.; Karlis Enefēš Latuts, 7 d. w.; Anna Kulineel, 81 g. w.; Witelis Wifpors, 70 g. 8 m. w. Deewalfpořchānas fehdēen 26. maijā, tā Reřfāreens Wājeřfates Alefandraš fteodorownas dšimuma deenā, pulkst. 10 no rihta. — fweh- deen 26. maijā pulkst. 9 no rihta un 4 pehž puřd. Mahžitajās Šchocn.

Wifrahdijums.

Šchim numuram eet līhdē tā peelikums wifēem aħreenes abonentēem Laufčainneeku fabeedribas „Pařpalihhřiba“ (Rīgā, Rālmu eelā Nē 2, pee Pultwera torņā) Rūdinājums par dāř- hām laufčainneezības mahřinām.

Wehstules un atbildēs.

Seceminam. žums wehl par agru dšejoluš redāžijām peefuhitit. — **nis E-ē.** Par mehlnēřibu leelē darbs finot laifrašfids. — **Dwinfektim.** žuhfu žinojums pahřaf fifti fagerets. Tad ari weenai rakřta dakai fchleħřišči želā. —

Iřbewējs un redaktors: **Dr. A. Wēltenftein.**
Redaktors: **J. Wēlšmanis.**

Доволено цензурой. Ч. 24-го мая 1902 г.
Drufats pee J. F. Steffenhagenā un deha Jelgawā.

S l u d i n a j u m i.

Baku potēščāna
un
baku atjaunofchāna
preelch masturigeem
fahltās peelēdeem, 3. majā f. g.
un turpinofees faturu otrdeem
un peelēdeem no pulst. 12—2
līhdē 4. jūnijam břitwoprābtigo
ugānebeheřfu fahle Jelgawā.
Dr. Ed. Krūger.
sanitates un nadoģu aħrīs.

Smeķetaju fungeem!
Tā tā Goudron-hilfēs naw wairs
agrakā wehřibā, tad žehlēes pra-
řkums behž labām un tomehř le-
tām hilēm. Šcho robu iřpildit
uřnehmufchās
Dim-hilfēs no
A. N.
Bogdanowa
tabakās fabrikās noliktawa
Jelgawā, Rātoļu eelā Nr. 12.

Wincilās Dim-hilfēs ir fē fem-
beleta frāntščān wāpīro, gļhiti strā-
dātas un bābonāmas wairaf lautu
un pilšetas bōdēs.
NB. Lāpat ari iřfās Bēr-
fija hilfēs (ar gļhiti walstis chř-
gli), **Golomba „Freta“** hilfēs
(fātrā 250 gab. fāfitee weena dā-
wana) un **Afřika-hilfēs** ir eewē-
lāmas. Teizami papirofi: **Wā-
řfija** 10 gab. 3 lap. un **Troifka**
20 gab. 5 lap.
Smāřčigā tabaka: **Express**
Nē 18 1/4 uš 40 lap., 1/5 uš 20 t.
Express Nē 8 1/4 uš 28 lap.,
1/5 uš 14 lap.

Jaunawās,
furas wehlās fainneezibu mahžitees, tā: smaltu un ween-
lahřschu ehdēenu pagatawofchānu, maifēs un fuhfu zepščānu,
deřu tairiřchānu, wifadās fāfēs un ūšelē wahriřchānu, tā ari
it femiščki smaltu tehjās maifēs (Thegeebād) zepščānu
preelch fātra augřtmana galdā. Tā tā eřnu iřpelniņufees
Rīgas augřtmanu labwehřibu pee manās prezes nonemřchā
nās, kas manā leħki no manīs un manām mahžellēm tee
pagatawofēs, tad ari apřolu fawām mahžellēm kreetnu mah-
žibu. Wār fātrā laikā weeteltees **Rīgā, Laipu eelā**
(Stegřf.) Nē 5, starp Šchēhnu un mařo Kāleju eelu.

Mahžekles
Tāpat ari iřbodū puřdeenas eelch un iř mahjās un
peemēnu apřelējumus uš tortēm, dšeltēneem fringekeem un
ģiteem fmalstās maifēs zepumeem.
Weikālā arweemu dabujami leelā iřwehlē dāščadi pasch-
iřgatawoti eewahrijumi un žepumi tā: dāščadās maifēs,
tehjāsmaifēs, fuhlās, tortēs u. t. t.; wifadās fāfēs, ūšelē-
jas un marmolades. Tāpat leelā iřwehlē dāščadās falatās,
galdā un leħka fweeřis, filiōs un dāščadās paschigatawofās
deřās.

Anna Frankmann.
žaur fcho pagodinos wāfnot, ka pa to laikā, fāmeř manu līhdē-
ščinigo weikalu fem kolonādēm pahrbuhwēs, fahlot no **pirmdēenas**
18. mārta fch. g.
wifās dšēlēs-leetas
iř manās dšēlēs-pahrdotawās
tifs pahrdotās manā aħdu pahrdotawā **Wifēs eelā Nē 14,** fem fir-
mas: **L. S. Smirnowa mantineeki,** un ari iř manā līhdēščinigā
fwiřķera, **Bāsnigās eelā,** blātus polizijai.
J. S. Parigina mantineeki.
Iřpahščneeks: **A. Artemjewš,**
dšēlēs-pahrdotawa Jelgawā.

M. Ruffakas,
Rīgā, Wehweru eelā Nē 20,
peedahwā
**welofpedus, adamās mařhi-
nās un řchujmařchinas**
Original „Victoria“ Nē 3.
Welofpedi no 95 rub. fahlot.
Vāriřē
1900. g.
2 řelta
medafās.
Adamo mařchinu pamah-
žiba par wēliti.

W. Ořchwangs,
Jelgawā, Wifēs eelā Nē 1, Reřadomowa namā.
blātus dšēlēs pahrdotawai,
peedahwā iř fawa jaunpeenahlfuřchā fuhřijuma
andumus preelch kungu apģehreem un waletō-
feem, tā ari andumus dahmu jākām un apleeka-
meem bagatigā iřwehlē, pirnā labuma un par iřpahři
leħtām ženām. Tāpat pahrdodu **Wāřkawās**
un **Peterburgās** maunafurās prezes atkalpah-
dewejeem par fabrikās ženām, tā: **fretonu,**
řchetinu, kalifoku, lakatūs un t. t.

Jelgawas
Pilšehtas Walde
dara wifpahřibat sinamu, ka 30.
majā fch. g., pulstēn 1 pehž puř-
deenas Pilšehtas walde tiks notu-
rets torgs, kurā tiks ūdota uš
nomu no 1. jūnija 1902 g. līhdē
1. janwārim 1909. gadam, t. i. uš
6 1/2 gadeem teēřba nemī wāřfu par
weētām uš Jelgawas turgus pla-
třcheem, tūri eewēdřototi no Wif-
fēs un Sūdmalu eelas un kolona-
dem un atronofcheem fāřp kolona-
dem, tā ari uš ūwju turgus, fah-
tot no 1. janwāra 1903. g. līhdē
1. janwārim 1909. g.
Rakřfētas aifřehgeletas ofertes
līhř ar ūlago pehž noteikumeem
tifs pretim nemtās līhdē torga deen-
nā, t. i. 30. majam fch. g., pul-
stēn 1 pehž puřdeenas.
Jelgawā, 18. maijā 1902. g.

Seens
un timotejs famolōs prefeš
un ritēnu lofi leħti dabonami
pee **Judelowiģa,** Wāřafōs mah-
tōģ, Jelgawā. Ēurpat iřbrejamas
bodes telpas līhř ar dšihwołki.

Stahdi!
Wifadi wufu un fahpořu fahđi
dabonami **Sārijā eelā Nē 21,** Jelgaw.
Žigarus
„Geifchā“
10 gab. tika 20 lap. wā 2 gab.
4 lap. wifalabates par to ženu,
eewēhē
J. Gottharda
tabakās maģafina
Jelgawā, Rātoļu eelā Nē 12.

Dr. A. Jagdhold,

Telefons 104,
fecevechu stimbās un dseu-
deschānās palihdībā runajams
no pulstien 9—11 un no 5—6
Veepajā, Graudu (Storn) celā № 42
Konditora Boniga namā 1 trepi.

Dr. Beelajewš

runajams dseu-deschānās palih-
dībā un fecevechu stimbās
trešdeņās no plst. 10—1 puš. un
trešdeņās " 10—1 "
Zelgavā, Salajā celā № 23.

Dšihwoju

tagad Zelgavā, Strihweru
celā № 4, un ešmu runajams
cešchīgās stimbās, it ihpāšči
mahgās un farnu stimbās.

Dr. B. Jakobsohn.

Sobu ahrsti

Trizis un Strihojahus Weinberg

peņem
sobu stimbēkus
Dulāišču pag. Waf. Strihāišču
mahjās.

Blihdenes pagasta walde
dara ar šho sinamu, ka pa-
gasta nodoklu klasešana stary
šho pagasta lozektēm un uš-
tura ešpreeschāna pagasta ne-
špehneekēm par 1902/3. g.
tiks ihbarita no weetneču fa-
puzēs 15. jūnijā šh. g. —
Saraktiūs par nodoklu kla-
sešanu un uštura ešpree-
schānu ihlks pagasta namā
deht eštatiščānās ihdš 29.
jūnijam šh. g., ihdš kuzam
personas, kuzas naw meerā
ar nodewu klasešanu un eš-
spreešo uštura, war pabr-
djet weetneču spredumu pē
Zufuma aprinka komižara
kuzga; pehž tam ešneegtas
šuhdšibas necewehros.

Blihdē, 18. maijā 1902.
Pagasta wez.: K. Ahbols.
Strihweris: K. Stumpe.
(№ 809.) (S. w.)

Stuhru pagasta walde
dara ar šho sinamu, ka pa-
gasta nodoklu klasešana
stary šho pagasta lozektēm
un uštura ešpreeschāna pa-
gasta nešpehneekēm par
1902/3. gadu tiks ihbarita
weetneču fapuzēs 12. jūnijā
šh. g. Saraktiūs par no-
doklu klasešanu un uštura
ešpreeschānu ihlks pagasta
namā deht eštatiščānās ihdš
27. jūnijam šh. g., ihdš ku-
zam laitam war personas,
kuzas nebuhtu meerā ar no-
doklu klasešanu waj uštura
ešpreeschānu, ešneegt fawas
šuhdšibas Zufuma aprinka
komižara kuzgam; pehž tam
ešneegtas šuhdšibas neceweh-
ros.

Stuhrumuiščā, 16. maijā
1902. g.
Pagasta wez.: J. Ehlert.
Strihweris: K. Stumpe.
(№ 723.) (S. w.)

1861. gadā Zelgavā, Janžona
namā aš Ešera wahreem dših-
wojuščā un tagad muižā Zura
Waišša dehts un dšwas meitas
teel ihgti ušdot fomas tagabēš
dšihwes weetas adrešes Sontes
Zelmu mahju faimneekēm Peter
Zaufonam, up. Канду.

Been. publikat žaur šho teel pa-
wehtis, ka ašleedsu stāgat
pa fawnu plawu (pē Annas wah-
reem no Zelwina žudmalām ihdš
Muhfukroga titam). — Tos, kuri
šho žudinjumu necewehros un
turpmat weht stāgās, žaušču pē
likumigās atbēdšibas.

H. Krašmann.

Preešču šuhrmāneem!
Māš dšihwoktis
ihdš ar žirgustali un wahguš ihh-
režjons Wāles-celā № 1 a Zelgavā.

Mag.

J. Hertela
apiel. preešču pahrdotawa
Zelgavā Pašta celā № 13,
peedahwā:
naštalinu, kamparu,
kampar-naštalinu, pa-
pihri preešču kodēm,
Dalmažijas inžektu
pulweri, terpentinu
u. t. t., u. t. t., u. t. t.
Seetunā un mašunā.

Wanderer-riteni



ar kehdi — beš kehdes —
ar „Free-wheel“
it konstružijā wispiņigatee un
wislihtali žatawot. 1902. g.
modela „Wanderer“-riteni ir
tik pilniģi, ka draužēji wais newar
neko labaku wehletee. Žaur žauno swanu-kurbulleģgeru
konstružiju tee rit loti wegli, un ari žitadi mašč nas cerih-
tojušs wifās dalās preešču žitadi, tā ka „Wanderer“-ri-
teni tātra sūd drauzamo ritenu indažirijā eņem pirmo weetu.
Parišes pajauts ištahdē 1900. g. widaugstāš godalga:
„Grand Prix“. — Ari lectoti riteni.
Wanderer-ritenu wenigā noliktawa:
J. Friederichs,
Zelgavā, Palejas celā № 3.

Milwaukee

šahles plaujamās maščinas,
preešču tam
kuhlišču nolēkamās eetaišes labi-
bas plauščānai.
Labības plaujamās maščinas,
jauns pahrlabots models.

Wahju Kaufaimneezibas fabeedriba jata: Šahles plau-
weju galwenā pahrbandšjuma ihahškums ir pērahdšis, ka keh-
des dšineš, šahds pē „Milwaukee“ ir, ašhšlams par
wislabako, ne tikai ka ar wimu apahdātas maščinas eš
weeglat, bet maščinu dšihščāna ar kehdeem ir ari droščala
un tranžeimui weeglat nowerhšāni. Kuhfufā kehdes lo-
žetta weetā maš minūtēs eelekamās weenumehr re-
feriwē ešofšs žauns ložektis, kamehr ja dšineš ihh-
hš fobs, maščinai tik ihgi žastahw dšitā, kamehr
žauns rats dabuis weetā.

Kaufaimneeku fabeedriba
„Pafchpalihdšiba“,
(Selbsthilfe),
Rigā, Walmu celā № 2,
pē pulwera torna.



Pawel S. Popow,

dšells un tehrauda preešču
tirgotawa,
mahjās un kehka eerihojumu magasina,
Rigā, Ceelā Grehneeku celā № 30/32,
peedahwā lehti un bagatigā ihwehlē:

Petrolejas kehkus wifās sštem.
Petrolejas krašnais.
Ešhuguna tauhšibas plihšes
u. krašnais preešču wafar-
nizam un mašām faimneezib.
Tehjas un kafejas maščinas,
mifina, nifeta un tombala.
Mafgajamas wannas, bidetus
Dšells wafarnižu gultas, tā

ari elegantakās, uikeletās
u. ar bronza ihgrefoju-
meem gultas preešču pē-
augušh. un behneem, ar
nā beš pēderošh. matra-
tscheem.
Marmora mafgajam. galdi-
aus.
Dahrsu solus.

Behrenu wahgus.

K. Teits,

atmenu kaltuwe Rigā,
Reweles celā Nr. 4.
Dibinata 1869. gadā.
Išgatawa uš galwoščānu un tura krašnjumā wifadus
marmora, granita
un žitu atmenu
kapu krustus
un
peeminekļus.
Glišē dards, ženas lehtas.

Ed. Behder's — Rigā.

Kaufaimneezibas maščinu un semkopibas rihku lehgeris
Karka celā № 11, pretim Zufuma-Zelgawas dšelsžeta stāžjai, eewehlē



kutamās maščinas ar rohas un gehpela dšenamo, preešču 2, 4, 6, 8 un
wairat žirgeem ar pē tam pēberigo gehpeli. — Wifās maščinas no žaunakās
un labakās konstružijas un ih ihmekleta wislabakā materiala.
Wifs sem galwoščānas.
Tahlat: wifadu sortu arkli, fehklas aparaji, ezeščas, fehj-maščinas,
feena grahbehtli, labības wehtijamās maščinas, ehšetu maščinas u. t. t.
Peena separatori „Planet“ un „Zenith“.
Lokomobiles un twaika kulmaščinas, žaunakās konstružijas,
ih Anglu fabrikās Richard Garret & Sons no 3, 4, 5, 6, 8 un 10 žirgu spēhla.
Wehstulu adreše: Ed. Behder — Rigā.

Balkin un Ko. Rigā,

Karka celā № 13, pretim Zelgawas-Zufuma wofsalim,
peedahwā:

ihstas amerikānu federu ezeščas

ar 10, 15 un 17 federem, ar pilniģu galwoščānu par lobu stahdāšānu un šibru
materialu. — Wifadu sštemu weedru weena, diwu, trihs un ihšetru lemēšānu
arklus. — Peena separatoru „Radiator Kurjer“ — ihdš šh m no katra lect-
prateja ašhšis par wislabako, šiprato un weentahrschako notrejetaju.
Wifās kaufaimneezibas maščinas.

F. Fidora,

ihpafschu. C. Mailund,
18, Kalku celā 18,
„Uleja“ namā, Rigā,
(bet ne wairē Kalku celā № 15).

Musikas instrumenti

leelā žaunā ihwehlē



Zelgawas Kauf. Weedr.

Kraščānās- un Widoščānās Sabeedr.
(atšahsta februārī 1901. g.)
Zelgavā, Katolu celā Nr. 19.
30. aprilt 1902. g.
501 weedru garantija ar
referwas kapitalu **501,941 r. 82 f.**
Bilanze swahstās ap **287,354 rub. 73 kop.**
Išpildot generalšapuzēs notehmumu no 20. februara 1902. gada,
Sabeedriba tura štaidā naudā arweenu leelaku summu, lai noguldi-
jeem parasti beš ušfajščānās tuhliit uš pēprafšchānu waretu noguldi-
jumus ihwotat.
Sabeedriba mašč par noguldišjumeem par gadu 6%, žat-
tot no noguldiščānas deenas. Par ašdewumeem nem 7—8% par
gadu. Noguldišjumi ašwabinati no wifem krona nodoktem. Nafsu
naudas nešahlas netop nentās. Sabeedribas dāriščānās noteet katru
dard eenu no pulstien 11—2 deenā.
Walde: agr. J. Biffeneekš, agr. J. Brasda, D. Kahnbergš.

Christian Seelig,

Rigā,
leelā Grehneeku celā № 1
leelā Zehlaba celā № 16
peedahwā

ihstus angļu
adatu etwijuš,
praktiķa un grešna dahwana
preešču ihlatras dahmas,
Gumijas preešču
autus, dahmām un behe-
neem, žaunās musturds,
Remju fomas
leelā ihwehlē.
Barometrus un
termometrus,
gumijas ballus,
gumijas galdantus,
kotos kajuš paklahjus,
welošpedu fegas,
šhlaukas,
šweedru ahd. kamsokus
bišču klamburus,
drehbju pakaramos,
bahrsdās dšenamos pēder.
" " aparatūs
bišču lenzes.

Domenu walde

dara žaur šho sinamu, ka apahščā
minētās deenās notiks torgi:
1) 5. jūnijā šh. g. Zelgavās
Wauslas aprinka poližijā deht pilš
un Wimanu plawu uš arenti no-
doščānās uš 1902. g. 98 1/2 def.
2) 4. jūlijā šh. g. pē Wolog-
nites pagasta waldes deht fenakās
Zelgawas Wirspišlunga muiščas
plawu 4 1/2 def. atdoščānās uš
arenti uš 1902. g.
3) 6. jūlijā šh. g. pē Dšolu
(Stendorfas) pagasta waldes, lai
nodotu uš arenti uš 1902. gadu
6 fenakās Zufuma Wirspišsteefas
muiščas šetretara un muištriole
plawas pawifam 47,45 def. leelas.
Sihlatas šinas war dabūt Wal-
tijas domenu walde pēe frowa
semju 11. rajona ušrauga Dštro-
mowa kuzga, Zelgavā, pēe Ašh-
wēs un Zufuma meščatungeem.
Rigā, 8. maijā 1902. g.